



## ВЫСШИЙ АРБИТРАЖНЫЙ СУД РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

---

### ПОСТАНОВЛЕНИЕ Президиума Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

№ 5816/11

Москва

27 сентября 2011 г.

Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации  
в составе:

председательствующего – Председателя Высшего Арбитражного  
Суда Российской Федерации Иванова А.А.;

членов Президиума: Амосова С.М., Андреевой Т.К., Бациева В.В.,  
Валявиной Е.Ю., Витрянского В.В., Дедова Д.И., Завьяловой Т.В.,  
Козловой О.А., Моисеевой Е.М., Першутова А.Г., Сарбаша С.В.,  
Юхнея М.Ф. –

рассмотрел заявление общества с ограниченной ответственностью  
«Стройпроект сервис» о пересмотре в порядке надзора постановления  
Пятнадцатого арбитражного апелляционного суда от 26.11.2010 и  
постановления Федерального арбитражного суда Северо-Кавказского  
округа от 28.02.2011 по делу № А32-47315/2009-48/723-2010-68/15  
Арбитражного суда Краснодарского края.

В заседании приняли участие представители:

от заявителя – общества с ограниченной ответственностью «Стройпроект сервис» (ответчика) – Филипповский М.Л.;

от общества с ограниченной ответственностью «Контур» (истца) – Фролов О.С.

Заслушав и обсудив доклад судьи Моисеевой Е.М., а также объяснения присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум установил следующее.

Общество с ограниченной ответственностью «Контур» (далее – общество «Контур») обратилось в Арбитражный суд Краснодарского края с иском к обществу с ограниченной ответственностью «Стройпроект сервис» (далее – общество «Стройпроект сервис») о взыскании компенсации в размере 7 900 000 рублей за нарушение авторских прав на архитектурный проект № 96.01-07-АР «Многоэтажный жилой дом со встроенными объектами сервиса и торговли» по адресу: г. Абинск, ул. Горького, 26 (далее – проект № 96.01-07-АР).

В качестве третьего лица, не заявляющего самостоятельных требований относительно предмета спора, к участию в деле привлечено общество с ограниченной ответственностью «Саратовинвестстрой 2007» (далее – общество «Саратовинвестстрой 2007»).

Решением Арбитражного суда Краснодарского края от 17.06.2010 в удовлетворении иска отказано.

Постановлением Пятнадцатого арбитражного апелляционного суда от 26.11.2010 решение суда первой инстанции отменено, исковое требование удовлетворено.

Федеральный арбитражный суд Северо-Кавказского округа постановлением от 28.02.2011 постановление суда апелляционной инстанции оставил без изменения.

В заявлении, поданном в Высший Арбитражный Суд Российской Федерации, о пересмотре в порядке надзора постановлений судов

апелляционной и кассационной инстанций общество «Стройпроект сервис» просит их отменить, ссылаясь на несоответствие выводов судов фактическим обстоятельствам дела, а также на нарушение единообразия в толковании и применении статей 1270, 1271 и 1294 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Гражданский кодекс). Заявитель полагает, что проект № 96.01-07-AP создавался для третьего лица по договору подряда на производство проектно-изыскательских работ. Общество «Саратовинвестстрой 2007» исполнило свои обязательства по оплате названных работ и приобрело права на проектную документацию, созданную обществом «Контур» в рамках указанного договора. Сохранение за истцом исключительных прав на проект договором не предусмотрено. Кроме того, по мнению заявителя, выполненный им проект является самостоятельным произведением, созданным в результате переработки проекта общества «Контур». В этой связи судами необоснованно не применены положения подпункта 1 пункта 2 статьи 1259 Гражданского кодекса, согласно которым производные произведения, то есть произведения, представляющие собой переработку другого произведения, являются самостоятельным объектом авторских прав.

В отзыве на заявление общество «Контур» просит оспариваемые судебные акты оставить без изменения как соответствующие действующему законодательству.

Проверив обоснованность доводов, изложенных в заявлении, отзыве на него и выступлениях присутствующих в заседании представителей участвующих в деле лиц, Президиум считает, что решение суда первой инстанции и постановления судов апелляционной и кассационной инстанций подлежат отмене, дело – передаче на новое рассмотрение в суд первой инстанции.

Как усматривается из материалов дела, общество «Контур» (исполнитель) и общество «Саратовинвестстрой 2007» (заказчик)

заключили 20.03.2007 договор № 11 на производство проектно-изыскательских работ (далее – договор № 11).

Согласно пункту 1.1 упомянутого договора исполнитель обязался произвести проектно-изыскательские работы на объект «Пятиэтажный жилой дом со встроенными объектами сервиса и торговли» по адресу: г. Абинск, ул. Горького, 26. Заказчик обязался уплатить исполнителю 3 950 000 рублей (пункт 2.1 договора).

Общество «Контур» разработало и передало по акту приема-передачи обществу «Саратовинвестстрой 2007» проект № 96.01-07-АР.

Краснодарской краевой государственной вневедомственной экспертизой 15.10.2007 на указанный проект выдано положительное заключение № 23-1-4-6420-07.

Общество «Саратовинвестстрой 2007» 15.10.2007 получило разрешение № RU23501101-40 на строительство по названному проекту многоэтажного жилого дома со встроенными объектами сервиса и торговли по упомянутому адресу.

На основе этого проекта и при осуществлении авторского надзора со стороны истца общество «Саратовинвестстрой 2007» начало строительство жилого дома. В ходе строительства общество «Саратовинвестстрой 2007» письмом от 09.12.2008 № 30 обратилось к обществу «Контур» с просьбой изменить проект № 96.01-07-АР в части увеличения этажности, количества секций и изменения конструктивных частей объекта. Полагая, что такие изменения неизбежно повлекут увеличение нагрузки на фундаменты, что сделает здание аварийно-опасным, общество «Контур» ответило отказом на предложение заказчика.

Общества «Саратовинвестстрой 2007» (заказчик) и «Стройпроект сервис» (исполнитель) заключили 06.03.2009 договор № 06.03.жс на выполнение проектных работ (далее – договор № 06.03.жс), в соответствии с которым исполнитель разрабатывает проектную документацию на строительство объекта «Многоэтажный жилой дом со встроенными

объектами сервиса и торговли» по адресу: г. Абинск, ул. Горького, 26. Во исполнение названного договора обществом «Стройпроект сервис» был разработан проект № 008-020-АР «Многоэтажный жилой дом со встроенными объектами сервиса и торговли по ул. Горького, 26 в г. Абинске. Корректировка проекта» (далее – проект № 008-020-АР).

По проекту № 008-020-АР обществом «Саратовинвестстрой 2007» также получены положительное заключение от 29.07.2009 № 23-1-4-0531-09 Управления Краснодарской краевой государственной экспертизы проектов территориального планирования, проектов строительства и инженерных изысканий, в котором указаны два проектировщика – общество «Контур» и общество «Стройпроект сервис», и разрешения на строительство жилого дома.

Общество «Контур», полагая, что при выполнении обществом «Стройпроект сервис» проектной документации для общества «Саратовинвестстрой 2007» имело место нарушение авторских прав, обратилось в суд с требованием о защите таких прав, поскольку ответчиком разрешение от автора на переработку проекта № 96.01-07-АР получено не было.

Отказывая в иске, суд первой инстанции пришел к выводу, о недоказанности нарушения исключительных прав истца ответчиком, поскольку он исполнял свои обязательства перед обществом «Саратовинвестстрой» по договору № 06.03.жс, предметом которого являлось выполнение проектных работ на основании представленной заказчиком документации после частичного возведения объекта капитального строительства.

Суд апелляционной инстанции не согласился с выводами суда первой инстанции и удовлетворил исковое требование в полном объеме.

При этом суд апелляционной инстанции пришел к выводу о том, что общество «Контур» является обладателем исключительного права в отношении охраняемого результата интеллектуальной деятельности, а

именно: объекта авторского права – произведения архитектуры в виде проекта № 96.01-07АР.

Суд принял во внимание заключение судебной экспертизы от 15.09.2010 № 317/35/1, проведенной Центром судебных экспертиз по Южному округу при рассмотрении дела в суде апелляционной инстанции, согласно которому проекты, разработанные ответчиком и истцом, содержат идентичные архитектурные и технические решения; проектная документация, разработанная обществом «Контур», является самостоятельным, нестандартным проектом, тогда как проект общества «Стройпроект сервис» частично воспроизводит проект истца.

Суд признал, что ответчик выполнил корректировку уже существующего проекта, разработанного истцом, чем нарушил его исключительные права. При этом суд также учел, что истец не давал согласия обществу «Саратовинвестстрой 2007» на передачу проектной документации для использования другими лицами путем ее переработки.

Определяя размер компенсации, подлежащей взысканию, суд исходил из того, что истцом заявлено требование о взыскании компенсации в двукратном размере стоимости экземпляра произведения, поэтому исчислил ее в двукратном размере цены договора № 11.

Суд кассационной инстанции согласился с выводами суда апелляционной инстанции.

Вместе с тем судами не учтены различия между проектной документацией, то есть документацией для строительства, и архитектурным проектом.

Согласно пункту 1 статьи 1259 Гражданского кодекса произведения архитектуры, градостроительства и садово-паркового искусства, в том числе в виде проектов, чертежей, изображений и макетов, являются объектами авторских прав.

В соответствии со статьей 2 Федерального закона от 17.11.1995 № 169-ФЗ «Об архитектурной деятельности в Российской Федерации»

(далее – Закон об архитектурной деятельности) архитектурный проект – архитектурная часть документации для строительства и градостроительной документации, содержащая архитектурные решения, которые комплексно учитывают социальные, экономические, функциональные, инженерные, технические, противопожарные, санитарно-гигиенические, экологические, архитектурно-художественные и иные требования к объекту в объеме, необходимом для разработки документации для строительства объектов, в проектировании которых необходимо участие архитектора. При этом архитектурное решение – авторский замысел архитектурного объекта, его внешнего и внутреннего облика, пространственной, планировочной и функциональной организации, зафиксированный в архитектурной части документации для строительства и реализованный в построенном архитектурном объекте.

Согласно части 2 статьи 48 Градостроительного кодекса Российской Федерации проектная документация представляет собой документацию, содержащую материалы в текстовой форме и в виде карт (схем) и определяющую архитектурные, функционально-технологические, конструктивные и инженерно-технические решения для обеспечения строительства, реконструкции объектов капитального строительства, их частей, капитального ремонта, если при его проведении затрагиваются конструктивные и другие характеристики надежности и безопасности объектов капитального строительства (в редакции, действовавшей до 22.07.2011). Частью 12 указанной статьи предусмотрено, что архитектурные решения являются составной частью проектной документации.

Таким образом, объектом авторского права является не документация для строительства в целом, а лишь архитектурный проект, то есть архитектурная часть документации, в которой выражено архитектурное решение.

Исходя из пункта 1 статьи 1270 Гражданского кодекса автору произведения или иному правообладателю принадлежит исключительное право использовать произведение в соответствии со статьей 1229 Кодекса в любой форме и любым не противоречащим закону способом (исключительное право на произведение), в том числе способами, указанными в пункте 2 этой статьи. Правообладатель может распоряжаться исключительным правом на произведение.

Правообладатель может по своему усмотрению разрешать или запрещать другим лицам использование результата интеллектуальной деятельности. Отсутствие запрета не считается согласием (пункт 1 статьи 1229 Гражданского кодекса).

В силу статьи 1294 Гражданского кодекса автор произведения архитектуры, градостроительства или садово-паркового искусства имеет исключительное право использовать свое произведение в соответствии с [пунктами 2 и 3](#) статьи 1270 Кодекса, в том числе путем разработки документации для строительства и путем реализации архитектурного, градостроительного или садово-паркового проекта.

Использование архитектурного, градостроительного или садово-паркового проекта для реализации допускается только однократно, если иное не установлено договором, в соответствии с которым создан проект. Проект и выполненная на его основе документация для строительства могут быть использованы повторно только с согласия автора проекта.

Автор произведения архитектуры, градостроительства или садово-паркового искусства имеет право на осуществление авторского контроля за разработкой документации для строительства и право авторского надзора за строительством здания или сооружения либо иной реализацией соответствующего проекта. [Порядок](#) осуществления авторского контроля и авторского надзора устанавливается федеральным органом исполнительной власти по архитектуре и градостроительству.

Автор произведения архитектуры, градостроительства или садово-паркового искусства вправе требовать от заказчика архитектурного, градостроительного или садово-паркового проекта предоставления права на участие в реализации своего проекта, если договором не предусмотрено иное.

Согласно статье 20 Закона об архитектурной деятельности изменение архитектурного проекта при разработке документации для строительства или при строительстве архитектурного объекта производится исключительно с согласия автора архитектурного проекта.

Судами установлено, что по договору № 11, заключенному между обществами «Контур» и «Саратовинвестстрой 2007», правообладатель не передавал исключительных прав на архитектурную часть проектной документации, содержащую архитектурные решения, и не давал согласия на передачу ее другим лицам для внесения изменений. Заказчик получил лишь право на использование проекта.

Действия общества «Стройпроект сервис» по осуществлению корректировки проекта правильно квалифицированы судами как нарушение исключительных прав общества «Контур».

Довод общества «Стройпроект сервис» о том, что надлежащим ответчиком по данному делу является общество «Саратовинвестстрой 2007» правомерно отклонен судами, поскольку истцом требования к указанному лицу не предъявлялись и судом не рассматривались.

Между тем при определении размера компенсации за нарушение исключительных прав судами не учтено, что объектом авторского права является часть проектной документации – архитектурные решения, поэтому определение суммы компенсации исходя из общей цены договора подряда на производство проектно-изыскательских работ необоснованно.

При определении компенсации, предусмотренной абзацем третьим статьи 1301 Гражданского кодекса, за нарушение исключительных прав на

произведение архитектуры в виде проектов, чертежей, изображений и макетов следовало исходить из стоимости разработки раздела проектной документации, содержащего архитектурные решения, или стоимости права использования архитектурных решений, определяемой исходя из цены, которая при сравнимых обстоятельствах обычно взимается за их правомерное использование.

Принимая во внимание выбор истца, заявившего требование о взыскании компенсации в двукратном размере стоимости экземпляра произведения, сумму компенсации следовало определять исходя из двукратного размера стоимости части проектной документации – архитектурные решения.

При этом суды могли учесть, что в соответствии с Государственным сметным нормативом «Справочник базовых цен на проектные работы для строительства «Объекты жилищно-гражданского строительства», утвержденным приказом Министерства регионального развития Российской Федерации от 28.05.2010 № 260, рекомендуемая ориентировочная относительная стоимость разработки раздела проектной документации – архитектурные решения составляет 14 процентов от базовой цены на разработку проектной документации (таблица 41 Справочника).

При таких обстоятельствах решение суда первой инстанции и постановления судов апелляционной и кассационной инстанций нарушают единообразие в толковании и применении арбитражными судами норм права, противоречат правовым позициям Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации по вопросам применения законодательства об интеллектуальной собственности и в силу пункта 1 части 1 статьи 304 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации подлежат отмене.

Дело подлежит направлению на новое рассмотрение в суд первой инстанции для определения размера компенсации, подлежащей взысканию.

Вступившие в законную силу судебные акты арбитражных судов по делам со схожими фактическими обстоятельствами, принятые на основании нормы права в истолковании, расходящемся с содержащимся в настоящем постановлении толкованием, могут быть пересмотрены на основании пункта 5 части 3 статьи 311 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, если для этого нет других препятствий.

Учитывая изложенное и руководствуясь статьей 303, пунктом 2 части 1 статьи 305, статьей 306 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, Президиум Высшего Арбитражного Суда Российской Федерации

**ПОСТАНОВИЛ:**

решение Арбитражного суда Краснодарского края от 17.06.2010 по делу № А32-47315/2009-48/723-2010-68/15, постановление Пятнадцатого арбитражного апелляционного суда от 26.11.2010 и постановление Федерального арбитражного суда Северо-Кавказского округа от 28.02.2011 по тому же делу отменить.

Дело передать на новое рассмотрение в Арбитражный суд Краснодарского края.

Председательствующий

А.А. Иванов